TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN NGHI LỘC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Bản án số 06 /2018-HSST
Ngày 09.02.2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NGHI LỘC

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán- chủ tọa phiên tòa*: Ông Đinh Loan Hòa
- *Các Hội thẩm nhân dân*: Ông Nguyễn Đức Dũng; Ông Lê Quang Hòa.
- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc**: Bà Cao Thị Hải Long- Kiểm sát viên
- **Thư kí phiên tòa**: Ông Vương Thanh Minh- Thư kí Tòa án nhân dân huyện Nghi Lộc.

Trong ngày 09 tháng 02 năm 2018 tại Hội trường trụ sở Tòa án nhân dân huyện Nghi Lộc mở phiên tòa công khai để xét xử sơ thẩm vụ án Hình sự thụ lý số 03/2018/HSST ngày 17 tháng 01 năm 2018 đối với:

1. Bị cáo: Nguyễn Chu B. Giới tính: Nam. Sinh ngày 05 tháng 5 năm 1958 tại Nghi Lộc, Nghệ An. Nơi ĐKHKTT: xóm K , xã N , huyện N, tỉnh Nghệ An. Nghề nghiệp: làm ruộng. Trình độ văn hóa: Lớp 10/10. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không. Con ông Nguyễn Chu L và bà Nguyễn Thị S; Bị cáo có vợ là Võ Thị H, sinh năm 1962 và có 04 con- con lớn sinh năm 1982, con nhỏ sinh năm 1992.

Tiền sự, tiền án: Không.

Bị cáo Nguyễn Chu B bị tạm giam từ ngày 04/12/2017 cho đến 29/12/2017 tại Trại tạm giam thuộc Công an tỉnh Nghệ An thì được bảo lãnh cho tại ngoại- hiện bị áp dụng biện pháp "Cấm đi khỏi nơi cư trú"- Có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại: anh Nguyễn Hải C- sinh năm 1964, trú tại xóm K, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An- Có mặt

- Người làm chứng:

+. Anh Chế Đình P- sinh năm 1950

Trú tại: Xóm K, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An. Vắng mặt.

+. Chị Võ Thị H- sinh năm 1962

Trú tại: Xóm K, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 16 giờ ngày 28/08/2017, Nguyễn Chu B đang đứng nói chuyện với anh Chế Đình P ở phía trước đường gần nhà thì anh Nguyễn Hải C cũng là hàng xóm và ở vai trên trong dòng họ có nhà đối diện nhà B đi đến. Anh C nhắc lại chuyện lúc trưa Nguyễn Chu B to tiếng với ông K về việc B đổ cát để xây bờ rào. Anh C

và B lời qua tiếng lại, cãi cọ đòi đánh nhau. Nguyễn Chu B bỏ vào nhà và vẫn tiếp tục cãi nhau với anh C. Anh C cũng đi về nhà và cầm ra một chiếc xẻng đòi vào nhà B để gây sự nhưng bà Võ Thị H (là vợ của B) đã khóa cổng không cho vào. Lúc này Nguyễn Hải C dùng xẻng đập vào cửa cổng nhà B. Nguyễn Chu B lấy một cái thước nhôm chạy ra đánh anh C nhưng anh C tránh được và túm lấy chiếc thước, ném vào cổng nhưng không trúng ai. Nguyễn Chu B quay vào bỏ đi lên tầng hai. Do bức xúc trước việc anh C to tiếng và dùng xẻng đập vào cổng nhà mình, B đã lấy một viên gạch ốp tường dùng để đè mái dàn tôn, đập vỡ thành nhiều mảnh. Khi thấy anh C đi về nhà đứng trước sân, B đã lấy hai mảnh viên gạch bị đập vỡ trước đó ném về phía anh C thì một viên trúng vào trán anh C, làm C bị thương phải điều trị tại bệnh viện đa khoa huyện Nghi Lộc từ ngày 28/08/2017 đến ngày 08/09/2017 (BL 27). Nguyễn Chu B bị bắt tạm giam từ ngày 04.12.2017 đến ngày 29.12.2017 để phục vụ công tác điều tra.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Chu B đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu thu thập được trong quá trình điều tra vụ án (BL 41- 64).

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 294/TTPY ngày 10/11/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận: "Tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của anh Nguyễn Hải C là 17% (Mười bảy phần trăm)". (BL 39- 40).

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình đã đền bù cho người bị hại 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng), nay anh Nguyễn Hải C không có yêu cầu gì thêm.

Theo Cáo trạng số 08/VKS-HS ngày 16.01.2018 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc thì bị cáo Nguyễn Chu B bị truy tố về tội danh "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 điều 134 bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện Kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm như Cáo trạng truy tố; Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015; Các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999; điểm x khoản 1 Điều 51Bộ luật Hình sự năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 của Quốc hội và công văn số 04/TANDTC-PC ngày 09.01.2018 của Tòa án nhân dân Tối cao. Đề nghị xử phạt bị cáo mức án từ 30 đến 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thử thách 5 năm từ ngày tuyên án.

Về vật chứng: Đối với 02 mảnh gạch vỡ, cơ quan công an xác định hung khí gây thương tích của Nguyễn Chu B hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Nghi Lộc không có giá trị sử dụng nên đề nghị tịch thu tiêu hủy.

Bị cáo nói lời sau cùng, xin Hội đồng xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

(1.) Về hành vi tố tụng của cơ quan điều tra công an huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An và Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An

và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định tại Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, khẳng định các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng pháp luật.

Đối với việc chuyển tang vật của vụ án, Hội đồng xét xử thấy rằng: Ngày 16.01.2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An đã ra bản Cáo trạng số 08/VKS-HS và Quyết định chuyển vật chứng số 08/VKS-HS cùng ngày nhưng đến ngày 02 tháng 02 năm 2018, vật chứng mới được chuyển đến cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An. Căn cứ vào quy định tại Điều 276 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015 thì vật chứng (biên bản giao vật chứng cho cơ quan Thi hành án Dân sự theo quyết định chuyển vật chứng của Viện Kiểm sát) phải được chuyển kèm khi hồ sơ vụ án chuyển đến Tòa án. Như vậy, sau khi có Quyết định chuyển vật chứng 18 ngày mới chuyển vật chứng theo quy định là vi phạm về thời hạn. Tuy nhiên, vấn đề này không ảnh hưởng đến nội dung giải quyết vụ án.

(2.) Về cấu thành tội phạm: Tại phiên tòa hôm nay, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại và những người tham gia tố tụng khác; phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ cũng như nội dung quy kết của bản Cáo trạng : Vào khoảng 16 giờ ngày 28/08/2017, tại xóm K, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An- Nguyễn Chu B đã có hành vi ném 02 mảnh vỡ của loại gạch ốp tường trong đó có 01 viên kích thước 10 x 12 cm, độ dày 1,5 cm vào vùng trán của anh Nguyễn Hải C, gây thương tích. Tổn hại sức khỏe của anh Nguyễn Hải C do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 17 %. Hành vi dùng gạch đá là hung khí nguy hiểm, hậu quả gây thương tích cho sức khỏe của người khác của bị cáo Nguyễn Chu B đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" được quy định tại khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999; Theo quy định tại Nghị quyết 41/2017/QH14 của Quốc hội và tinh thần hướng dẫn tại công văn số 04/TANDTC-PC ngày 09.01.2018 của Tòa án nhân dân Tối cao, hành vi phạm tội mặc dù có trước 00 giờ ngày 01.01.2018 mà sau thời hạn này mới điều tra, truy tố và xét xử mà điều luật của Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định có lợi hơn thì áp dụng điều luật đó. Do khung hình phạt trong bộ luật Hình sự năm 2015 tại khoản 2, Điều 134 mức án chỉ từ 2 năm đến 6 năm tù có lợi cho bị cáo hơn so với quy định tại bộ luật năm 1999 là từ 2 đến 7 năm tù nên Viện Kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc truy tố bị cáo theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng quy định của pháp luật.

(3.) Xét tính chất vụ án, nhân thân, tính chất hành vi phạm tội của bị cáo:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm hại trực tiếp đến sức khỏe, quyền bất khả xâm phạm về thân thể của người khác; làm mất trật tự trị an nơi thôn xóm. Chỉ vì mâu thuẫn cãi cọ nhau qua chuyện vụn vặt trong cuộc sống nhưng bị cáo đã có cách hành xử thiếu suy nghĩ, dùng gạch ném vào đầu người

khác để giải tỏa bức xúc. Hành vi đó cần xử lý nghiêm và lên mức án phù hợp để giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

- Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Chu B không có tình tiết tăng nặng nào.

- Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra, tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo tham gia quân ngũ và bị thương trong chiến đấu ở chiến trường Tây Nam ngày 15/6/1979 với tỷ lệ thương tích 17% được ghi nhận trong giấy chứng nhận bị thương, hưởng chế độ ưu đãi theo Nghị định số 31/2013/NĐ-CP ngày 09 tháng 04 năm 2013 của Chính phủ; Bị cáo cùng gia đình đã bồi thường kịp thời chi phí cấp cứu và điều trị cho người bị hại; Bố mẹ bị cáo là người có công với cách mạng được tặng thưởng Huân huy chương kháng chiến; Quá trình sinh sống tại địa phương, bị cáo và gia đình tích cực hoạt động trong phong trào xây dựng nông thôn mới, hiến đất mở đường giao thông nông thôn được chính quyền địa phương ghi nhận. Người bị hại không có yêu cầu gì thêm về mặt dân sự; Tại phiên Tòa cũng thừa nhận mình có một phần lỗi do cư xử thiếu khôn khéo; Trong hồ sơ cũng như tại phiên tòa xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bản thân bị cáo và người bị hại là hàng xóm láng giềng lại là người có quan hệ họ hàng gần gũi- để tránh mâu thuẫn họ tộc, làng xóm với nhau về sau cũng như mối quan hệ đoàn kết nơi thôn quê- Theo hướng có lợi cho bị cáo nên cần xem xét các tình tiết nêu trên theo quy định tại khoản 1và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999 cũng như các tình tiết quy định tại khoản 1 Điều 51Bộ luật Hình sự năm 2015, giảm nhẹ cho bị cáo một phần nào trong khi lượng hình để thể hiện tính khoan hồng của pháp luật Xã hội chủ nghĩa. Áp dụng Điều 47, Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999 cho bị cáo hưởng hình phạt dưới mức thấp nhất của khung và được cải biện pháp Thi hành án, cho cải tạo tại địa phương dưới sự giám sát, quản lý của chính quyền địa phương và gia đình cũng đủ tác dụng.

(4.) Về mức hình phạt: Căn cứ vào các nhận định trên, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Nguyễn Chu B được hưởng 3 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và 3 tình tiết giảm nhẹ quy định ở khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999 và Điều 51Bộ luật Hình sự năm 2015 nên thấy cần áp dụng Điều 47; Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999 để xử bị cáo mức án khoảng 20 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; Thử thách từ 40 đến 48 tháng.

(5.) Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại không yêu cầu đền bù thêm về mặt dân sự nên Tòa không xét.

(6.) Về vật chứng: với 02 viên gạch vỡ cơ quan công an xác định là tài sản của Nguyễn Chu B nghĩ không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

(7.) Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí Hình sự sơ thẩm; những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: bị cáo Nguyễn Chu B phạm tội "Cố ý gây thương tích".

2. Áp dụng: điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015; Các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999; điểm x khoản 1 Điều 51Bộ luật Hình sự năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 của Quốc hội và công văn số 04/TANDTC-PC ngày 09.01.2018 của Tòa án nhân dân Tối cao.

3. Xử phạt bị cáo Nguyễn Chu B: 01 (một) năm 10 (mười) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thử thách 03 (ba) năm 08 (tám) tháng. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An và gia đình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Nếu bị cáo thay đổi nơi cư trú thì áp dụng quy định tại Điều 69 luật Thi hành án Hình sự.

4. Về vật chứng: Áp dụng Điều 41 bộ luật Hình sự năm 1999; khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 1999, tịch thu tiêu hủy 02 mảnh gạch vỡ hiện đang tạm giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Nghi Lộc theo biên bản giao nhận ngày 02.02.2018.

5. Về án phí: Áp dụng Điều 88, 89 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 1999; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 về Lệ phí, án phí Tòa án buộc bị cáo Nguyễn Chu B phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn) án phí hình sự sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo, người bị hại có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận*:**
- Bị cáo;
- VKSND huyện Nghi Lộc;
- Công an huyện Nghi Lộc;
- Chi cục THA dân sự Nghi Lộc;
- TAND tỉnh Nghệ An;
- L- u hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Đinh Loan Hòa